



AUGUSTINIAN FRIARS

BAN CHẤP HÀNH XỨ

Fr. Luis A Vera, O.S.A.
Pastor

Pastor@stnicholasoftolentinebronx.org

Fr. Joseph Tran- Associate
Fr. Carlos Urbina, O.S.A
Associate

Fr. Liam O'Doherty, O.S.A.
Associate

Fr. Joseph Murray, O.S.A
In Residence

Fr. William Wallace, O.S.A
In Residence

GIÁO DỤC ĐỨC TIN CÔNG GIÁO

Jesus Dela Rosa

NHẠC TRƯỞNG

Mr. Daniel Kirk-Foster
Mr. Đang Vũ

TÀI CHÁNH

Ms. Shelly Parkin

BẢO TRÌ

Mr. Eric Fortunato
347-583-3573

TIẾP TÂN

Ms. Lucy Maldonado



Giáo Xứ Thánh Nicholas of Tolentine

2345 University Avenue Bronx, NY 10468

Tel. (718) 295-6800 www.stnicholasoftolentinebronx.org Fax (718) 367-7411

MASS SCHEDULE

Chiều Thứ Bảy 7:00 PM (Spanish)

Chúa Nhật 8:00 AM (English) 9:30 AM (Spanish)
11:30 AM (English) 1:30 PM (Vietnamese)

Ngày Thường 8:30 AM (Spanish/Mon-Fri) 12:00 PM (English/Mon-Fri)
7:45 AM (Vietnamese/Thứ 7)

NHẬP ĐẠO (RỬA TỘI, THÊM SỨC, RƯỚC LỄ)

Người lớn tham dự các nghi thức nhập đạo (RCIA)
Trẻ sơ sinh tới 5 tuổi: Cha mẹ và người đỡ đầu cần chuẩn bị giáo lý.
Trẻ em (Lớp 1-8) tham dự Chương Trình Giáo Dục Tôn Giáo
Xin làm ơn lấy hẹn để chuẩn bị lãnh nhận các Bí Tích.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy 5:30-6:30 pm và làm hẹn tại Văn Phòng Giáo Xứ

HÔN PHỐI

Các anh chị muốn cử hành Bí Tích Hôn Phối cần làm hẹn trước 6 tháng để lo các thủ tục giấy tờ và học giáo lý.

THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Trường hợp khẩn cấp, xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ
Xin cho biết các bệnh nhân nào cần lãnh nhận các Bí Tích

THÀNH VIÊN MỚI NHẬP GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Đón chào tất cả quý thành viên mới.
Chúng tôi khuyến khích quý vị ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ
Chúng tôi xin mời các thành viên làm hẹn gặp các linh mục.

GIÁO DỤC TÔN GIÁO

Mở lớp giáo lý cho tất cả các học sinh Trường Công Lập (Lớp 1-8) vào các ngày Chúa Nhật. Các lớp bao gồm chuẩn bị lãnh nhận các Bí tích: Rửa Tội, Rước Lễ Lần Đầu và Thêm Sức.

PARISH OFFICE HOURS

Thứ Hai- Thứ Sáu 9:00 AM – 5:00 PM
Thứ Hai - Thứ Năm 6:00 – 8:00PM
Thứ Bảy 9:00AM – 2:00 PM
Chúa Nhật 9:00AM – 2:00PM

CHÚA NHẬT 33 MÙA QUANH NĂM. B

Nước Chúa.

Nước Trời dưới thế bao gồm cả người tốt lẫn kẻ xấu. Họ cùng chung sống với nhau. Giống như cỏ lùng được gieo vào giữa ruộng lúa. Cả hai cứ tiếp tục lớn lên cho tới khi sinh bông hạt. Tới mùa thu hoạch chủ sẽ thu gặt cỏ lùng lại và đem đốt đi. Hình ảnh Nước trời nơi trần gian cũng tương tự như thế. Nước Trời còn gọi là Hội Thánh, không phải tất cả mọi người trong Hội là thánh cả đâu. Chúng ta tuyên xưng Giáo Hội thánh thiện là vì có Chúa Kitô là đầu nhiệm thể, Ngài chính là Đấng Thánh.

Chúa mời gọi mọi người vào gia nhập nước Chúa. Nước Chúa bao gồm cả người thánh thiện lẫn các tội nhân. Cuộc lữ hành trần thế là một cuộc tôi luyện. Không ai sinh ra đã là thánh. Chúng ta phải trở nên thánh mỗi ngày. Chúa ban đủ ơn và tạo điều kiện cho mỗi người được nên tốt lành và thánh thiện. Chúa không ép buộc nhưng Chúa mời gọi chúng ta hãy nên trọn lành như Cha chúng ta ở trên trời.

Truyện kể có một ông chủ giàu có đến thăm một làng quê nghèo. Ông muốn chia xẻ tài sản cho người nghèo để giúp họ có vốn làm ăn. Nhiều người nghe thế, vội vã đến xin giúp đỡ. Họ nghĩ ông chủ quá tốt bụng và độ lượng. Nhưng có một số người khác tính toán kỹ hơn tự hỏi: **Tại sao ông ta rộng lượng như thế? Chắc ông ta có ý đồ lợi dụng điều gì. Họ đã chối từ sự giúp đỡ.** Ông chủ ra đi, những người nhận phần vốn đã sinh hoa lợi và làm lại cuộc đời. Còn những người cố hữu trong tự tưởng nghĩ ngờ. Họ vẫn chịu cảnh nghèo nàn và vất vả hằng ngày.

Chúa là Cha nhân hậu và quảng đại vô cùng. Chúa đã trao ban cho chúng ta biết bao hồng ân. Chúng ta được sinh ra làm người, rồi được sinh lại làm con của Chúa. Được gia nhập vào Nước Chúa. Chúa trao ban cho chúng ta có khả năng, có trí khôn và có linh hồn. Chúng ta phải làm gì để đáp lại lòng yêu thương vô bờ của Chúa. Đôi khi trong cuộc sống, chúng ta nghĩ rằng tất cả những gì chúng ta có đều là do công lao khó nhọc của chúng ta.

Nước Trời như hạt giống gieo xuống sinh nhiều hoa trái. Hạt giống mà chúng ta đã lãnh nhận cho dù có nhỏ bé cũng là ân sủng được trao ban. Không có gì nhưng không hay tự nhiên mà có. Tất cả đều là hồng ân của Chúa. Chúng t

**CUNG NGHINH ĐỨC MẸ
KHU 4, KHU SINH NHẬT**



**Thứ Bảy ngày tháng 6
Giờ Cầu Nguyện vào lúc 5 giờ chiều.**

**Tên:
Địa chỉ:
Điện thoại:**

LIÊN LẠC

Hôn Phối, Xức dầu, Thăm viếng

Rửa Tội, xin các cha mẹ làm hẹn trước ít nhất là ba tuần để sắp xếp. Sẽ Rửa tội vào Chúa Nhật đầu tháng.
EMAIL: Josephtran25@gmail.com

Tháng 11

Tháng Các Đấng Linh Hồn.

Tháng cầu nguyện cho sự sống của con người. Con người được tạo dựng nên theo hình ảnh của Thiên Chúa. Chúng ta tôn trọng sự sống của con người. Mọi người đều bình đẳng trong sự sống nhưng khác biệt trong gia cảnh, màu da, văn hóa, ngôn ngữ và cá tính riêng biệt. Kẻ nhận 10 nén, kẻ nhận 5 nén, kẻ nhận 2 nén nhưng tùy theo sự sinh lợi của mỗi cá nhân. Chúa sẽ ban thưởng tùy theo sự cố gắng.

TÌNH CHA

Tình cha biển rộng bao la,
Yêu thương đùm bọc, phong ba ngại gì.
Tâm thành chí dũng đại bi,
Vòng tay ôm ấp, gian nguy chẳng nề,
Hy sinh vất vả trăm bề,
Gia đình êm ấm, lời thề sắt son.
Mong sao bốn phận vuông tròn.
Tín trung hiếu nghĩa, cùng con vào đời.
Niềm vui hạnh phúc tuyệt vời,
Mừng Ngày Hiền Phụ, ơn Trời kháng ban.
Cha Hiền vui sống khang an,
Chúa ban phúc lộc, chứa chan mọi ngày.

BẢO VỆ CON CÁI CỦA CHÚA/PROTECTING GOD'S CHILDREN

Nếu quý vị tin rằng quý vị chịu đau khổ vì bị lạm dụng tình dục bởi các thành viên của giáo sĩ hay bất cứ ai hành động nhân danh Giáo hội, gần đây hay trong quá khứ, Tổng Giáo Phận muốn giúp đỡ quý vị báo cáo sự lạm dụng và sẵn sàng giúp quý vị đáp ứng nhu cầu. Nếu quý vị muốn báo cáo việc lạm dụng tình dục bởi linh mục hay thầy Sáu. Quý vị có thể gọi phon: *Mrs. Eileen Mulcahy at 646-794-2949* hay e-mailing: victimssistance@archny.org

FINANCIAL WRONGDOING HOTLINE...

“The Archdiocese of New York takes the stewardship of your donations and its resources seriously. If you have knowledge of financial misconduct or suspect that it might be occurring, please report your concerns via a toll free hotline, at 877-820-0541, or on the internet, at <http://www.reportlineweb.com/ADNY>. Both are available 24 hours per day.

H. Hội Thánh tuyên xưng mầu nhiệm Thiên Chúa Ba Ngôi thế nào?

T. Hội Thánh tuyên xưng một Thiên Chúa mà Ngài có ba ngôi: ngôi thứ nhất là Cha, ngôi thứ hai là Con, ngôi thứ ba là Thánh Thần.

- Hội Thánh thường tuyên xưng mầu nhiệm Thiên Chúa Ba Ngôi khi khởi đầu các cử hành phụng vụ, Bí tích; các giờ cầu nguyện hoặc đọc kinh chung.

- Đối với các Kitô hữu, việc tuyên xưng này có thể làm bất cứ lúc nào và bất cứ ở đâu, trong bất cứ môi trường nào và hoàn cảnh nào.

- Chuyện kể rằng tại một trường nội trú nọ bên Nhật bản, trong số 150 học sinh, chỉ có một em là người công giáo. Em này thường làm dấu thánh giá trước mỗi bữa ăn. Các học sinh khác đã gặp thầy giáo để tố cáo em này có hành vi ma thuật.

Thầy giáo liền gọi em đến và hỏi tại sao em lại làm điều đó? Em hiên ngang trả lời: Em chỉ làm dấu Thánh Giá để cảm ơn Chúa đã ban cho em của ăn.

Nghe xong, thầy giáo gục đầu xuống bàn khóc nức nở. Rồi ngược mắt lên nói với em: Thầy đây cũng là Kitô hữu. Bây giờ thì thầy biết là Kitô hữu phải làm gì rồi!

- Thánh giá là dấu chỉ của người có đạo. Làm dấu Thánh Giá chứng thực mình là người có đạo. Hiên ngang làm dấu Thánh Giá như em học sinh này là chúng ta đang tuyên xưng đức tin và truyền bá đức tin.

Offertory Collection

November 10 2024

Tithing: \$7,062.02 All Souls: \$105.00
Children: \$0.00 All Saints: \$111.00
Total: **\$7,062.02**

Xin cảm ơn quý ông bà và anh chị em tiếp tục nâng đỡ công đoàn Giáo Xứ

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
 Ngày 18 tháng 11 2024**

**Monday
 8:30am**

Ramon de la Rosa Sosa Reyes (D),
 Ulises Francisco Aquilo Sterling (D),
 Ramón Antonio López (D), Francisco
 Fernández (L)

**12:00pm
 Tuesday
 8:30am**

Dominga Sánchez, Martin Pena, Ana
 Cruz, Incensio Reyes (D), Juana
 Suardi (D)

**12:00pm
 Wednesday
 8:30am**

Phanxico Hung (D)
 Rafaela Ojeda (D), José Ulises García,
 María Tereza Álvarez, José Ramón
 García (D) Luis Emilio Alvarez
 Rodriguez (D)

**12:00pm
 Thursday
 8:30am**

Acción de gracias al Sagrado Corazón
 de Jesús

12:00pm

Gertrudis Martínez (D), Pura
 Díaz (D)

**Friday
 8:30am**

Acción de gracias al Sagrado Corazón
 de Jesús, Anastacio Montero, Rosa
 Caines, José Jerome (D), Ricardo
 Reyes (L)- birthday

**12:00pm
 Saturday
 7:45am
 7:00pm**

Phero Nghe & Ana Hue (D)
 Ruben Dario Torres, Jr. (D), Marta
 Tolozano (D), Esposos Guadamud, las
 almas del Purgatorio, Jose Peguero
 Mejia (D), Javier Infante (D)

**Sunday
 8:00am
 9:30am**

People of SNT
 Amparo Cuaotla, Eugenio Rebollar (D),
 Dario Lopez (D), Acción de gracias a la
 Virgen Milagrosa

11:30am

Fr. Joseph Giron and Angela
 Giron (D), Felicia Rasaki Jinadu (D)

1:30pm

Ang ba Noi Ngoai (D)

Xin cầu nguyện cho các linh hồn.